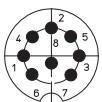


Polbild, von der Lötseite gesehen  
Pin configuration, solder side view  
Schéma de raccordement, vu du côté à souder



0315-1 08-1 U

www.lumberg.com

### 0315-1 U

Einbaustecker nach IEC 60130-9 und AISG-Spezifikation, IP 68, mit Schraubverschluss, mit Kabel konfektioniert und im Lötbereich umspritzt, für Rückseitenmontage

<b>1. Temperaturbereich</b>	-40 °C/+85 °C
<b>2. Werkstoffe</b>	
Kontaktträger	PA GF
Kontaktstift	CuZn, untersilbert und vergoldet
Gehäuse	Zn-Druckguss, unterkupfert und vernickelt
Ringmutter	CuZn, vernickelt
Dichtung	NBR
Umspritzung	PA
<b>3. Mechanische Daten</b>	
Kontaktierung mit Schutzart <sup>1</sup>	Kupplungen 032..., 036... IP 68
Leitungsspezifikation und andere Leitungsmaße auf Anfrage	
<b>4. Elektrische Daten</b>	
Bemessungsstrom	5 A
Bemessungsspannung <sup>2</sup>	60 V AC
Prüfspannung	1,0 kV eff.
Isolationswiderstand	10 <sup>12</sup> Ω
Kontaktkapazität	~ 3 pF

<sup>1</sup> nach DIN EN 60529, nur in verschraubtem Zustand mit einem dazugehörigen Gegenstück, IP-X8-Anforderungen in Absprache zwischen Anwender und Hersteller

<sup>2</sup> nach VDE 0110/IEC 60664

\*a Mutter lose beigelegt  
nut enclosed separately  
écrou ajouté séparément

\*b O-Ring-Dichtung  
O-ring gasket  
anneau torique d'étanchéité

\*c Montagerichtung  
mounting direction  
direction de montage

\*d Ø 1 mm nicht zutreffend für diese Ausführung  
Ø 1 mm not applicable to this type  
Ø 1 mm non valable pour ce type

\*e Einbauöffnung  
port  
ouverture d'emplacement

\*f Verdrehschutz, Ausführung wahlweise  
anti-rotation, alternative execution  
protection antitorsion, exécution alternative

Kontakt Contact	Farb- belegung	Color assignment	Affectation des couleurs
1	violett	violet	violet
2	rot	red	rouge
3	grün	green	vert
4	weiß	white	blanc
5	schwarz	black	noir
6	grau	grey	gris
7	blau	blue	bleu
8	braun	brown	brun

**Rundsteckverbinder mit Schraubverschluss nach IEC 60130-9 und AISG-Spezifikation, IP 68**  
**Circular connectors with threaded joint acc. to IEC 60130-9 and AISG specification, IP 68**  
**Connecteurs circulaires avec verrouillage à vis suivant CEI 60130-9 et spécification AISG, IP 68**

**0315-1 U**

Chassis plug acc. to IEC 60130-9 and AISG specification, IP 68, with threaded joint, cables and overmolded solder area, for rear mounting

<b>1. Temperature range</b>	-40 °C/+85 °C
<b>2. Materials</b>	
Body	PA GF
Contact pin	CuZn, pre-silvered and gilded
Housing	Zn diecast, pre-coppered and nickeled
Ring nut	CuZn, nickeled
Gasket	NBR
Overmolding	PA
<b>3. Mechanical data</b>	
Mating with	sockets 032..., 036...
Protection <sup>1</sup>	IP 68
Conductor specification and other conductor dimensions on request	
<b>4. Electrical data</b>	
Rated current	5 A
Rated voltage <sup>2</sup>	60 V AC
Test voltage	1,0 kV eff.
Insulation resistance	10 <sup>12</sup> Ω
Contact capacitance	~ 3 pF

<sup>1</sup> according to DIN EN 60529, only in locked position with a proper counter part, IP X8 requirements under agreement between user and manufacturer

<sup>2</sup> according to VDE 0110/IEC 60664

**0315-1 U**

Embase mâle suivant CEI 60130-9 et spécification AISG, IP 68, avec verrouillage à vis, câbles et partie soudée surmoulée, pour montage par derrière

<b>1. Température d'utilisation</b>	-40 °C/+85 °C
<b>2. Matériaux</b>	
Corps isolant	PA GF
Contact à broche	CuZn, sous-argenté et doré
Boîtier	Zn moulé sous pression, sous-cuivré et nickelé
Écrou à anneau	CuZn, nickelé
Joint d'étanchéité	NBR
Surmoulage	PA
<b>3. Caractéristiques mécaniques</b>	
Raccordement avec	connecteurs femelles 032..., 036...
Protection <sup>1</sup>	IP 68
Spécification des conducteurs et autres dimensions de conducteurs sur demande	
<b>4. Caractéristiques électriques</b>	
Courant assigné	5 A
Tension assignée <sup>2</sup>	60 V AC
Tension d'essai	1,0 kV eff.
Résistance d'isolement	10 <sup>12</sup> Ω
Capacité de contact	~ 3 pF

<sup>1</sup> suivant DIN EN 60529, uniquement à l'état verrouillé avec un propre pendant, exigences IP X8 après entente entre utilisateur et fabricant

<sup>2</sup> suivant VDE 0110/CEI 60664

Bestellbezeichnung Designation Désignation	Polzahl Poles Pôles	VE PU UE	Standardabmessungen Standard dimensions Dimensions standard	
			L (mm)	Ø (mm <sup>2</sup> )
<b>0315-1 08-1 U</b>	<b>8</b>	<b>50</b>	<b>140</b>	<b>0,34</b> (AWG 22)

Verpackung: im Karton  
 Packaging: in a cardboard box  
 Emballage: dans un carton